



Canicom 5

Guide d'utilisation	Fr - 3
User's guide	Gb - 19
Manual de instrucciones	Es - 35
Gebrauchsanleitung	De - 51
Manuale d'uso	It - 67

NUM'axes
Nature & Technologies



DECLARATION UE DE CONFORMITE

NUMAXES déclare que les ensembles de dressage CANICOM 5.201, CANICOM 5.202, CANICOM 5.500, CANICOM 5.800 et CANICOM 5.1500 sont conformes à la législation d'harmonisation de l'Union applicable : Directive 2014/53/UE (RED).
Pour prendre connaissance de l'intégralité de la déclaration de conformité, rendez-vous à l'adresse internet suivante :
www.numaxes.com/fr/content/14-declarations-de-conformite

EU DECLARATION OF CONFORMITY

NUMAXES declares that the CANICOM 5.201, CANICOM 5.202, CANICOM 5.500, CANICOM 5.800 and CANICOM 5.1500 remote training systems are in compliance with the relevant Union harmonization legislation: Directive 2014/53/EU (RED).
To view the full declaration of conformity, go to the following internet address:
www.numaxes.com/en/content/14-declarations-of-conformity

Manuale istruzioni



AVVERTIMENTO DESTINATO AI PORTATORI DI APPARECCHI CARDIACI

Tutti i portatori di apparecchi per l'assistenza cardiaca (stimolatori cardiaci, pacemaker o defibrillatori) sono invitati a prendere le precauzioni d'uso nell'utilizzo dei prodotti della gamma CANICOM 5.

Questi apparecchi emettono dei campi magnetici statici (magnete situato nel telecomando e nell'accessorio multifunzione) oltre a onde elettromagnetiche ad alta frequenza.

Frequenza = 869,525 MHz

Potenza tipica di emissione = 3 mW per CANICOM 5.201 e CANICOM 5.202

Potenza tipica di emissione = 10 mW per CANICOM 5.500

Potenza tipica di emissione = 125 mW per CANICOM 5.800

Potenza massima di emissione = 500 mW per CANICOM 5.1500

Vi ringraziamo di avere scelto un apparecchio della gamma NUM'AXES.

Prima di utilizzare il prodotto, leggete attentamente le istruzioni di questa guida che conserverete per tutte le ulteriori referenze.

Informazioni importanti sulla sicurezza e sul prodotto

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, con mancanza di esperienza o conoscenza, se adeguatamente sorvegliati e istruiti per utilizzare il dispositivo in modo sicuro e senza correre alcun rischio. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.

- Prima di utilizzare il collare, si raccomanda vivamente di far visitare il vostro cane da un veterinario per verificare che sia in buona salute e non sussistano controindicazioni.

- Il cane deve essere in buona salute, non avere problemi cardiaci, epilessia o disturbi comportamentali (cane aggressivo...).

- Verificate regolarmente il collo del vostro cane perché lo sfregamento

prolungato degli elettrodi sulla pelle potrebbe provocare delle irritazioni. Nel caso in cui compaiono irritazioni al collo del cane, sospendete l'utilizzo del collare fino alla completa scomparsa. Non lasciare il collare per più di otto ore al giorno al vostro cane.

- Il cane deve avere almeno 6 mesi ed aver appreso i comandi base, come "seduto" o "terra".

- Cominciate sempre dal livello di stimolazione più basso per determinare il livello di intensità dal quale il vostro cane reagisce, e se necessario aumentate progressivamente.

- Non esitate a consultare un addestratore professionista o il vostro veterinario per farvi consigliare il metodo educativo più adatto al vostro cane.

• Composizione del prodotto

- Collare CANICOM 5 con cinghia dotato di elettrodi corti
- Pila litio CR2 da 3 Volt per il collare
- Telecomando CANICOM 5.201 dotato di una pila al litio 3 Volt CR2450
- 0 Telecomando CANICOM 5.202 dotato di una pila al litio 3 Volt CR2450
- 0 Telecomando CANICOM 5.500 dotato di una pila al litio 3 Volt CR2
- 0 Telecomando CANICOM 5.800 dotato di una pila al litio 3 Volt CR2
- 0 Telecomando CANICOM 5.1500 dotato di 2 pile alcaline 1,5 Volt LR06
- Accessorio multifunzione: strumento per aprire il tappo della pila + chiave magnetica + strumento per verificare il corretto funzionamento del collare
- Coppia di elettrodi lunghi
- Collarino porta telecomando
- DVD
- Manuale d'uso

• Presentazione del prodotto

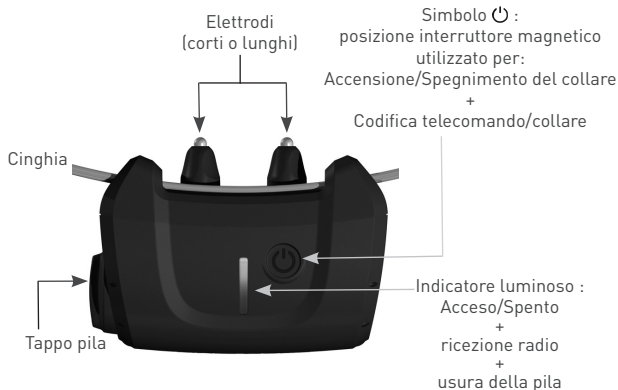


Fig. 1
Collare ricevitore CANICOM 5



Fig. 2
Accessorio multifunzione

Fig. 3
Telecomandi



Pulsante 	Pulsante segnali sonori
Pulsante 	Pulsante vibrazioni
Pulsante 	Pulsante stimolazione
Pulsante 	Pulsante Accensione/Spegnimento + luce schermo LCD
Pulsanti  e 	Pulsanti selezione collare Sul telecomando CANICOM 5.201 i tasti sono disattivati (1 solo collare)
Pulsanti  e 	Pulsanti per la regolazione del livello di stimolazione
Pulsante 	Pulsante Booster (stimolazione d'emergenza programmabile)
	Indicatore posizione magnete utilizzato per Accensione/Spegnimento collare e codifica telecomando/collare

Icone sullo schermo LCD	Significato
	indica il livello d'usura della pila del telecomando
1 / 2	indica il collare selezionato per CANICOM 5.202, CANICOM 5.500, CANICOM 5.800 : collare 1 con cinghia arancio / collare 2 con cinghia verde fluo
1 / 2 3 / 4	indica il collare selezionato per CANICOM 5.1500 : collare 1 con cinghia arancio / collare 2 con cinghia verde fluo / collare 3 con cinghia blu / collare 4 con cinghia verde scuro
	indica l'emissione di segnali sonori sul collare
	indica l'emissione di vibrazioni sul collare
	indica l'emissione di stimolazioni sul collare
	indica l'emissione di stimolazioni sul collare (il livello è quello programmato con il pulsante Booster)
	indica il livello di stimolazione selezionato

• Primo utilizzo

- Inserimento della pila nel collare CANICOM 5

ATTENZIONE
Rispettare la polarità indicata sul prodotto.

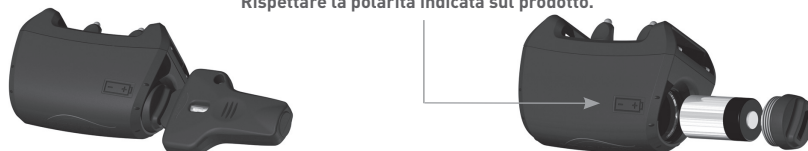


Fig. 4
Inserimento della pila nel collare CANICOM 5

● Accensione e spegnimento del telecomando

La pila è già installata nel telecomando quando acquistate il prodotto.

- **Accensione:** premere per un secondo il pulsante  situato al centro del telecomando.
- **Spegnimento:** premere per un secondo il pulsante  situato al centro del telecomando.

Per non consumare inutilmente la pila, si raccomanda di spegnere il telecomando quando non viene utilizzato.

● Accensione e spegnimento del collare

Il collare può essere acceso sia con l'accessorio multifunzione che il telecomando.

◆ Accensione/spegnimento del collare con l'accessorio multifunzione

Il magnete situato nel accessorio multifunzione permette di accendere e spegnere il collare.

- **Accensione:** portare a contatto il magnete dell'accessorio multifunzione con il simbolo  del collare **per circa 1 secondo** (Fig. 5). Il LED del collare si illumina di colore verde e comincia a lampeggiare: **il collare è acceso.**
- **Spegnimento:** portare a contatto il magnete dell'accessorio multifunzione con il simbolo  del collare **per circa 1 secondo** (Fig. 5). Il LED verde lampeggia rapidamente, diventa rosso e poi si spegne: **il collare è spento.**

La procedura è la stessa per tutti i collari supplementari.

Si raccomanda di spegnere il collare quando non viene utilizzato per evitare che la pila si scarichi.



Fig. 5
Accensione e spegnimento del collare
con l'accessorio multifunzione

◆ Accensione/spegnimento del collare con il telecomando

Il magnete situato nel telecomando permette di accendere e spegnere il collare.

- **Accensione:** portare a contatto il magnete del telecomando con il simbolo  del collare **per circa 1 secondo** (Fig. 6). Il LED del collare si illumina di colore verde e comincia a lampeggiare: **il collare è acceso.**

- **Spegnimento:** portare a contatto il magnete del telecomando con il simbolo ☰ del collare **per circa 1 secondo** (Fig. 6). Il LED verde lampeggia rapidamente, diventa rosso e poi si spegne: **il collare è spento**.

La procedura è la stessa per tutti i collari supplementari.

Si raccomanda di spegnere il collare quando non viene utilizzato per evitare che la pila si scarichi.



Fig. 6
Accensione e spegnimento del collare
con il telecomando

● Codifica del telecomando con il collare

Ciascun telecomando ha un codice radio. La codifica del telecomando con il collare può essere effettuata sia alla prima attivazione del vostro prodotto, sia in occasione dell'aggiunta di collari supplementari, sia nel caso in cui dovete sostituire il telecomando o un collare.

Con questa operazione il collare potrà funzionare solo con il vostro telecomando.

IMPORTANTE: prima di effettuare la procedura di codifica telecomando/collare, assicuratevi che nessuno vicino a voi stia utilizzando un qualsiasi prodotto radiocomandato della gamma NUM'AXES perché il vostro collare potrebbe registrare il codice dell'altro telecomando. Se ciò dovesse accadere, dovete rifare nuovamente l'operazione di codifica del telecomando con il collare.

PROCEDURA DI CODIFICA

ATTENZIONE : se avete più di un collare è necessario codificarli uno dopo l'altro.

1. Accendete il telecomando premendo per un secondo il pulsante Accensione/Spegnimento ☰.
2. Selezionate il collare da codificare premendo il pulsante ◀ o ▶ sul telecomando.
 - CANICOM 5.202, CANICOM 5.500 e CANICOM 5.800 : sullo schermo LCD compare il simbolo 🐾₁ o 🐾₂.
 - CANICOM 5.1500 : sullo schermo LCD compare il simbolo 🐾₁, 🐾₂, 🐾₃ o 🐾₄.
 - Sul telecomando CANICOM 5.201 i pulsanti sono disattivi perché avete 1 solo collare a disposizione.

3. **Con il collare spento (LED spento):** portate a contatto il magnete del telecomando con il simbolo  del collare **per circa 6 secondi** e mantenetelo a contatto fino a quando il LED del collare si illumina di colore verde, poi si colora di rosso ed inizia a lampeggiare.
4. Allontanate il telecomando dal collare **di almeno 30 cm.**
5. Premete sul pulsante  (vibrazioni) del telecomando. Il collare vibra, quindi è **codificato** con il vostro telecomando.

La procedura è la stessa per tutti i collari supplementari.

● **Codificare nuovamente un collare**

Non c'è alcun limite alla codifica dei collari, **sia con lo stesso telecomando, sia con un nuovo telecomando della gamma CANICOM 5 (Vedi Procedura di codifica).**

● **Utilizzo del telecomando**

Il telecomando CANICOM 5.201 è predisposto per gestire 1 collare.
 Il telecomando CANICOM 5.202 è predisposto per gestire 1 o 2 collari.
 Il telecomando CANICOM 5.500 è predisposto per gestire 1 o 2 collari.
 Il telecomando CANICOM 5.800 è predisposto per gestire 1 o 2 collari.
 Il telecomando CANICOM 5.1500 è predisposto per gestire 1, 2, 3 o 4 collari.

Per i prodotti CANICOM 5.202, CANICOM 5.500, CANICOM 5.800 e CANICOM 5.1500, prima di qualsiasi azione d'addestramento (avvertimento sonoro, vibrazione o stimolazione), dovete scegliere il cane sul quale desiderate agire.

Per scegliere il cane sul quale volete agire, premete il pulsante   sul telecomando:

- CANICOM 5.202, CANICOM 5.500 e CANICOM 5.800 : sullo schermo LCD compare il simbolo  1 o 2 .
- CANICOM 5.1500 : sullo schermo LCD compare il simbolo  1,  2,  3 o  4.

NOTA : per CANICOM 5.201 non dovete selezionare alcun collare perché ne avete solo uno a disposizione.

● **Pulsante : avvertimento sonoro**

Premendo il pulsante  del telecomando, potrete attivare a distanza un avvertimento sonoro sul collare. I segnali sonori sono emessi ogni volta che viene premuto questo pulsante. La durata del suono è in funzione del tempo che viene mantenuto premuto il pulsante.

È possibile utilizzare il segnale sonoro in diversi modi, in funzione del metodo di addestramento utilizzato.

Potete :

- preavvisare un comando
- attirare la sua attenzione a distanza
- avvertire il cane dell'errore commesso ...

È buona regola utilizzare il segnale sonoro sempre allo stesso modo, per non creare confusione al vostro cane.

● Pulsante : vibrazione

Premendo il tasto  (vibrazione) potete far emettere delle vibrazioni al collare. La durata equivale al tempo che viene mantenuto premuto il pulsante, **per un massimo di 8 secondi**.

Se il pulsante  rimane premuto accidentalmente per più di 8 secondi, il collare si blocca automaticamente e rimane in pausa per diversi secondi, poi riprende a funzionare regolarmente.

È possibile utilizzare le vibrazioni in diversi modi in funzione del metodo di addestramento utilizzato. Potete :

- attirare la sua attenzione a distanza
- preavvisare un comando
- avvertire il cane dell'errore commesso ...

È buona regola utilizzare la vibrazione sempre allo stesso modo, per non creare confusione al vostro cane.

● Pulsante : stimolazioni

Premendo il pulsante  potete controllare a distanza il vostro cane facendo emettere delle stimolazioni continue attraverso i due elettrodi del collare. La durata della stimolazione equivale al tempo che viene mantenuto premuto il pulsante, **per un massimo di 8 secondi**.

Se il pulsante  rimane premuto accidentalmente per più di 8 secondi, il collare si blocca automaticamente e rimane in pausa per diversi secondi, poi riprende a funzionare regolarmente.

● Pulsante : Booster

Il pulsante  opportunamente programmato, è utilissimo nel caso in cui dovete intervenire sul cane senza esitare, inviando una stimolazione efficace e commisurata alla sensibilità del vostro cane. Il pulsante Booster vi evita di dover utilizzare i tasti  e  alla ricerca di una stimolazione immediatamente più efficace.

In qualsiasi situazione di emergenza, potrete intervenire immediatamente sul cane, senza perdere tempo prezioso o commettere errori per cambiare il livello di stimolazione.

Tramite il pulsante Booster, le stimolazioni vengono rilasciate in modo continuo dai due elettrodi del collare, la durata equivale al tempo che viene mantenuto premuto il pulsante, **per un massimo di 8 secondi**.

Se il pulsante  rimane premuto accidentalmente per più di 8 secondi, il collare si blocca automaticamente e rimane in pausa per diversi secondi, poi riprende a funzionare regolarmente.

È possibile programmare il livello di stimolazioni Booster diverso per ogni collare.

Programmazione del pulsante per il cane 1 (collare con cinghia arancio):

- Accendere il telecomando.
- Selezionare il collare 1 [per CANICOM 5.201 non dovete selezionare alcun collare].
- Premere e mantenere premuto il pulsante  fino a quando il display lampeggia.

- Con i pulsanti **+** e **-** modificare il livello di stimolazione sul valore desiderato.
- Premere il pulsante **B** per confermare il livello prescelto.

La procedura è la stessa per tutti i collari supplementari.

● Pulsanti **+** e **-** : regolazione del livello di stimolazione

I pulsanti **+** e **-** permettono di regolare rapidamente il livello di stimolazione del collare, secondo necessità.

E' buona norma cominciare sempre da un livello di stimolazione basso e aumentare solo in funzione della percezione del vostro cane.

Sul telecomando CANICOM 5.201 sono disponibili 10 livelli.

Il livello 1 equivale ad una stimolazione appena percettibile, il livello 10 alla massima stimolazione.

Sul telecomando CANICOM 5.202 sono disponibili 10 livelli.

Il livello 1 equivale ad una stimolazione appena percettibile, il livello 10 alla massima stimolazione.

Sul telecomando CANICOM 5.500 sono disponibili 15 livelli.

Il livello 1 equivale ad una stimolazione appena percettibile, il livello 15 alla massima stimolazione.

Sul telecomando CANICOM 5.800 sono disponibili 20 livelli.

Il livello 1 equivale ad una stimolazione appena percettibile, il livello 20 alla massima stimolazione.

Sul telecomando CANICOM 5.1500 sono disponibili 25 livelli.

Il livello 1 equivale ad una stimolazione appena percettibile, il livello 25 alla massima stimolazione.

L'utilizzo del collare per l'addestramento ha lo scopo di educare il cane, comunicandogli la vostra approvazione o per rimarcare l'errore che ha commesso, rispettandone il carattere e la sensibilità, permettendo di mantenere uno stretto contatto in tutte le situazioni di lavoro.

Si consiglia pertanto di utilizzare con molta discrezione i livelli di stimolazione in funzione del carattere e della sensibilità del vostro cane.

● Luce display telecomando

Con il telecomando acceso, potete illuminare lo schermo LCD con una semplice pressione del pulsante di accensione . Ogni volta che premete il pulsante lo schermo rimane acceso per circa 6 secondi.

● Verifica/sostituzione della pila del telecomando

Per poter controllare la carica della pila, accendete il telecomando e osservate il simbolo sullo schermo LCD.

L'usura della pila comporta una diminuzione delle prestazioni del telecomando, soprattutto in termini di portata.

*Il segno « + »
della pila deve
essere visibile.*



*Il segno « + »
della pila deve
essere visibile.*



ATTENZIONE : Rispettare la polarità come indicato nel vano pila.

Fig. 7 - Sostituzione pila telecomando

• Verifica/sostituzione della pila del collare

Per verificare lo stato della pila, osservate il LED luminoso con il collare acceso:

- Con la pila in buono stato, il LED verde lampeggia ogni 2 secondi.

- Con la pila quasi scarica, il LED si colora di rosso e lampeggia rapidamente. Dovete quindi sostituire la pila. Per sostituire la pila, fare riferimento al § **Primo utilizzo** : Inserimento della pila nel collare CANICOM 5.

● **Sostituzione elettrodi collare**

Il collare viene fornito con gli elettrodi corti installati.

Se il vostro cane è a pelo lungo, si consiglia di sostituire gli elettrodi corti con quelli più lunghi in dotazione, per ottenere un corretto posizionamento del collare.

Raccomandiamo di stringerli con cautela, per evitare la rottura dell'involucro di plastica.

● **Verifica del corretto funzionamento del prodotto**

- Accendete il collare da provare.
- Accendete il telecomando.
- Selezionate sul telecomando il collare da provare premendo il pulsante ◀ o ▶ :
 - CANICOM 5.202, CANICOM 5.500 e CANICOM 5.800 : sullo schermo LCD compare il simbolo 🐾 1 o 2 🐾.
 - CANICOM 5.1500 : sullo schermo LCD compare il simbolo 🐾 1, 🐾 2, 🐾 3 o 🐾 4.
 - Per CANICOM 5.201 non dovete selezionare alcun collare perché ne avete solo uno a disposizione.
- Premete il pulsante 🔊 sul telecomando : il collare deve emettere segnali sonori.
- Premete il pulsante (🔊) sul telecomando : il collare deve emettere vibrazioni finché mantenete premuto il pulsante (per un massimo di 8 secondi)
- Portate a contatto l'accessorio multifunzione con gli elettrodi del collare (vedi Fig. 8) poi premete il pulsante 📶 sul telecomando : la lampadina test situata in mezzo all'accessorio multifunzione si deve illuminare, indicando che il collare emette stimolazioni.



Fig. 8
Verifica del prodotto

La procedura è la stessa per tutti i collari supplementari.

ATTENZIONE: nel caso in cui il apparecchio non funziona correttamente :

- Accertatevi che il telecomando sia codificato con il collare e che le pile siano efficienti.
- Se il telecomando è correttamente codificato con il collare e le pile sono efficienti, ma il problema persiste contattare il vostro rivenditore di fiducia o NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o export@numaxes.com).

● **Per ottenere le migliori prestazioni**

Il telecomando CANICOM 5.201 ha una portata di circa 200 metri.

Il telecomando CANICOM 5.202 ha una portata di circa 200 metri.

Il telecomando CANICOM 5.500 ha una portata di circa 500 metri.

Il telecomando CANICOM 5.800 ha una portata di circa 800 metri.

Il telecomando CANICOM 5.1500 ha una portata di circa 1500 metri.

La distanza effettiva può subire lievi variazioni secondo la conformazione del terreno in cui si opera.

Di seguito elenchiamo alcuni consigli per ottenere le migliori prestazioni:

- Le prestazioni del vostro prodotto saranno ottimali se utilizzate il telecomando tenendolo leggermente in alto e in modo da non coprire la parte superiore e l'antenna.
- Ricordatevi che una temperatura molto rigida inferiore a 0°C può diminuire sensibilmente le prestazioni del prodotto. Si consiglia pertanto di conservare il telecomando in ambienti idonei.
- E' buona regola, prima di utilizzare il prodotto, controllare lo stato delle pile.

● **Posizionamento del collare**

La cinghia deve essere stretta in modo da assicurare il contatto degli elettrodi con la pelle del cane.

- Gli elettrodi del collare devono essere posizionati sotto il collo del cane.
- Il collare deve essere posizionato con la spia luminosa rivolta verso il muso del cane.
- Se il collare è troppo largo, il funzionamento non sarà corretto. Inoltre muovendosi sarà causa di ripetuti sfregamenti che possono irritare la pelle del cane.
- Se il collare è troppo stretto, può provocare disturbi alla respirazione del cane.

Il collare correttamente regolato permette di passare due dita tra la cinghia e il collo del cane.

Se avete necessità di utilizzare il collare per molte ore, preoccupatevi ogni tanto di riposizionarlo correttamente al collo del vostro cane. Lo sfregamento degli elettrodi sempre nella stessa zona del collo, potrebbe causare eventuali irritazioni.

● **Regole di base per utilizzare i collari educativi**

- Il cane deve avere almeno 6/8 mesi ed aver appreso i comandi base, come "seduto" o "terra".
- Deve essere in buona salute, non avere problemi cardiaci, epilessia o disturbi comportamentali.
- Si consiglia un breve periodo di adattamento, facendo indossare al cane il collare spento per qualche giorno.
- Per l'addestramento è fondamentale adottare alcuni importanti accorgimenti:
 - Scegliete un terreno che frequentate abitualmente, mettendo il cane a suo agio.
 - Successivamente determinate il livello di stimolazione a partire dal quale il vostro cane risponde.
 - **E' buona regola cominciare ad utilizzare la stimolazione sempre dal livello più basso e, se necessario, aumentare progressivamente.**
 - Utilizzate la correzione al momento giusto facendogli capire l'errore commesso, per permettergli di associare la correzione al comportamento scorretto.
 - Incoraggiare il vostro cane con frasi e delle carezze, comprenderà più rapidamente.

● Precauzioni per l'uso

- **Il collare CANICOM 5 è impermeabile all'immersione:** il vostro cane può attraversare i corsi d'acqua senza alcuna preoccupazione.
- **Il telecomando è impermeabile allo scorrimento dell'acqua:** è previsto l'utilizzo anche sotto la pioggia senza tuttavia sottoporlo ad eccessiva esposizione. Attenzione: se il telecomando cade in acqua, l'immersione totale potrebbe causare danni irreversibili non coperti in garanzia.
- Quando utilizzate il collare CANICOM 5, togliete dal collo del cane qualsiasi altro collare di metallo, catenelle o medaglie che possono provocare malfunzionamenti del prodotto.
- Evitate di avvicinare troppo il telecomando o l'accessorio multifunzione a oggetti sensibili ai campi magnetici, rischiate di danneggiarli in modo irreversibile.
- Abbiate cura di tenere sempre l'apparecchio in un luogo idoneo. Non lasciatelo vicino a fonti di calore, esposto al sole o a temperature troppo fredde per un periodo di tempo prolungato.
- **Si raccomanda di utilizzare pile dello stesso modello e della stessa marca, come quella che trovate installata nel prodotto. Pile di altre marche possono essere non compatibili e causare malfunzionamenti. Potete procurarvi le pile adeguate al vostro prodotto presso il vostro rivenditore di fiducia o direttamente da NUM'AXES.**
- Nel caso in cui l'apparecchio rimanga inutilizzato per un periodo superiore ai 3 mesi (ad esempio fine di periodo di caccia), si consiglia di togliere le pile sia dal collare che dal telecomando.
- Raccomandiamo di sostituire la pila del collare e del telecomando almeno una volta all'anno anche se l'apparecchio è stato utilizzato poco.
- Non lasciate mai le pile scariche all'interno dell'apparecchio (telecomando e collare), perché possono danneggiarlo.

● Manutenzione

- Per la pulizia del vostro apparecchio utilizzate solo un panno morbido e una soluzione detergente neutra, evitando assolutamente l'uso di diluenti o benzina.
- La cinghia può essere lavata a mano con acqua e sapone.
- Per preservare l'impermeabilità del collare, raccomandiamo di sostituire la guarnizione di tenuta stagna del tappo della pila almeno ogni anno.

● In caso di malfunzionamento

Prima di affermare che il collare "non funziona", assicuratevi che il problema riscontrato non sia dovuto ad errori di utilizzo o semplicemente alla pila scarica.

Nel caso in cui riscontrate problemi di trasmissione radio, provate a rifare la procedura di codifica del collare seguendo le istruzioni riportate nel § **Codifica del telecomando con il collare**.

Se il problema persiste contattate il **vostro rivenditore di fiducia o NUM'AXES (+33.2.38.69.96.27 o export@numaxes.com)** prima di inviare il prodotto in riparazione.

Nel caso in cui sia necessario inviare il prodotto al servizio assistenza clienti, documentate con una chiara descrizione il difetto riscontrato. Il servizio assistenza clienti provvederà a riparare e/o sostituire il prodotto.

• Caratteristiche tecniche

Collare ricevitore CANICOM 5	
Alimentazione	1 pila litio 3V tipo CR2
Autonomia	Circa 3 mesi
Tenuta stagna	Ermetico all'immersione
Indicatore stato della pila	Indicatore luminoso
Temperatura d'utilizzo	Tra - 10°C e +40°C
Dimensioni	70 x 50 x 32 mm
Peso (pila inclusa)	85 gr - Collare regolabile al collo da 6 cm a 20 cm di diametro

Telecomandi	
Alimentazione	CANICOM 5.201 : 1 pila litio 3V tipo CR2450 CANICOM 5.202 : 1 pila litio 3V tipo CR2450 CANICOM 5.500 : 1 pila litio 3V tipo CR2 CANICOM 5.800 : 1 pila litio 3V tipo CR2 CANICOM 5.1500 : 2 pile alcaline da 1,5V tipo LR06
Autonomia	CANICOM 5.201 : circa 8 mesi CANICOM 5.202 : circa 8 mesi CANICOM 5.500 : circa 17 mesi CANICOM 5.800 : circa 2 mesi CANICOM 5.1500 : circa 4 mesi

Portata radio	CANICOM 5.201 : circa 200 mt - CANICOM 5.800 : circa 800 mt CANICOM 5.202 : circa 200 mt - CANICOM 5.1500 : circa 1 500 mt CANICOM 5.500 : circa 500 mt
Tenuta stagna	Allo scorrimento dell'acqua
Indicatore stato della pila	Indicatore sul schermo LCD
Livelli stimolazione	CANICOM 5.201 : 10 - CANICOM 5.800 : 20 CANICOM 5.202 : 10 - CANICOM 5.1500 : 25 CANICOM 5.500 : 15
Temperatura d'utilizzo	Tra - 20°C e +40°C
Dimensioni	CANICOM 5.201 : 105 x 51 x 21 mm - CANICOM 5.800 : 105 x 51 x 24 mm CANICOM 5.202 : 105 x 51 x 21 mm - CANICOM 5.1500 : 109 x 56 x 30 mm CANICOM 5.500 : 105 x 51 x 24 mm
Peso (pila inclusa)	CANICOM 5.201 : 71 gr - CANICOM 5.800 : 78 gr CANICOM 5.202 : 71 gr - CANICOM 5.1500 : 131 gr CANICOM 5.500 : 77 gr

• Garanzia

NUM'AXES garantisce il prodotto contro difetti di fabbricazione per 24 mesi dalla data di acquisto.

Le spese di trasporto, andata e ritorno, per l'invio del prodotto a NUM'AXES, sono a carico dell'utilizzatore.

• Condizioni di garanzia

- La garanzia è riconosciuta solo se il prodotto inviato in riparazione è corredato di prova di acquisto (fattura o biglietto di cassa), senza alcuna manomissione.
- La garanzia non comprende:
 - la sostituzione delle pile, delle cinghie e dei contenitori
 - i rischi di trasporto, lo smarrimento o il furto connessi con l'invio del prodotto a/da NUM'AXES
 - i danni causati da:
 - negligenza o colpa dell'utilizzatore [ad esempio: morsi, rotture, fessure, manomissione...]
 - utilizzo non conforme alle istruzioni o non previsto
 - riparazioni o modifiche effettuate da personale non autorizzato

3. Se il prodotto è riconosciuto difettoso, NUM'AXES lo riparerà o lo sostituirà a suo insindacabile giudizio.
4. Contro NUM'AXES non è ammesso alcun ricorso, in particolare in caso di cattivo uso, manomissione o uso non conforme del prodotto.
5. NUM'AXES si riserva il diritto di modificare le caratteristiche del prodotto, al fine di apportare miglioramenti tecnici o adeguarlo a nuove regolamentazioni.
6. Le informazioni del presente manuale possono essere oggetto di modifica senza preavviso.
7. Fotografie e disegni non contrattuali.

● **Registrazione del prodotto**

Il prodotto può essere registrato sul nostro sito web www.numaxes.com.

● **Accessori**

Sono disponibili presso il vostro rivenditore di fiducia accessori e parti di ricambio (coppia di elettrodi corti o lunghi, cinghia collare, pile ...).

● **Raccolta e riciclaggio del vostro vecchio apparecchio**



L'immagine apposta sul prodotto significa che l'apparecchio non può essere smaltito con i rifiuti.

In caso di rottamazione, il prodotto deve essere consegnato presso un punto di raccolta adeguato per il trattamento, la valorizzazione e il riciclaggio degli scarti elettronici o riconsegnato al vostro rivenditore.

In questo modo contribuite alla conservazione delle risorse naturali e alla protezione della salute umana.



www.numaxes.com - export@numaxes.com



FOR PET PROTECTION

NUM'axes
Nature & Technologies

www.numaxes.com

Indice B